



Совет Безопасности

Шестьдесят пятый год

6401-е заседание

Четверг, 14 октября 2010 года, 18 ч. 10 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Ругунда (Уганда)

Австрия	г-н Майр-Хартинг
Босния и Герцеговина	г-н Вукашинович
Бразилия	г-н Моретти
Китай	г-н Ян Тао
Франция	г-н Бонн
Габон	г-н Иссозе-Нгонде
Япония	г-жа Окаи
Ливан	г-н Хашаб
Мексика	г-н Пуэнте
Нигерия	г-н Эдокпа
Российская Федерация	г-н Панкин
Турция	г-н Чорман
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Куоррей
Соединенные Штаты Америки	г-жа Андерсон

Повестка дня

Доклады Генерального секретаря по Судану

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).



Заседание открывается в 18 ч. 10 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Доклады Генерального секретаря по Судану

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Текущее заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совет находится документ S/2010/250, в котором содержится текст проекта резолюции, представленный Соединенными Штатами Америки.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Если не будет возражений, я ставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Австрия, Босния и Герцеговина, Бразилия, Франция, Габон, Япония, Ливан, Мексика, Нигерия, Российская Федерация, Турция, Уганда, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Голосовали против:

Никто не голосовал против

Воздержались:

Китай

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 14 голосов при одном воздержавшемся, при этом никто не голосовал против. Таким образом, проект резолюции принимается в качестве резолюции 1945 (2010).

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлением после голосования.

Г-н Ян Тао (Китай) (*говорит по-китайски*): Делегация Китая воздержалась при голосовании по только что принятой резолюции. У Китая есть серь-

езные замечания по ежегодному докладу, представленному Группой экспертов по Судану, и мы считаем, что в работе этой Группы еще много места для ее улучшения. Мы настоятельно призываем Группу экспертов руководствоваться в своей работе принципами объективности и ответственности.

Председатель (*говорит по-английски*): Список ораторов исчерпан. На этом Совет завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня. Совет Безопасности будет продолжать заниматься этим вопросом.

Заседание закрывается в 18 ч. 15 м.